MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DU ROYAUME DES PAYS-BAS LA HAYE

PROTOCOLE SUR LA LOI APPLICABLE AUX OBLIGATIONS ALIMENTAIRES

(La Haye, le 23 novembre 2007)

Notification conformément à l'article 30 du Protocole

SIGNATURE

Union européenne, 08-04-2010

(s.) Juan PRAT Y COLL

Conformément à l'article 24, premier paragraphe, le Protocole a été signé par l'Union européenne le 8 avril 2010.

RATIFICATION

Union européenne, 08-04-2010

Conformément à l'article 24, premier paragraphe, le Protocole a été approuvé par l'Union européenne le 8 avril 2010.

Sous les déclarations suivantes:

"La Communauté européenne déclare, conformément à l'article 24 du Protocole, qu'elle a compétence pour toutes les matières régies par celui-ci. Ses États membres seront liés par le protocole du fait de sa conclusion par la Communauté européenne.

Aux fins de la présente déclaration, l'expression 'Communauté européenne' ne comprend pas le Danemark, en vertu des articles 1^{er} et 2 du protocole sur la position du Danemark annexé au traité sur l'Union européenne et au traité instituant la Communauté européenne, ni le Royaume-Uni, en vertu des articles 1^{er} et 2 du protocole sur la position du Royaume-Uni et de l'Irlande annexé au traité sur l'Union européenne et au traité instituant la Communauté européenne.".

"La Communauté européenne déclare qu'elle appliquera les règles du protocole à titre provisoire à partir du 18 juin 2011, date d'application du règlement (CE) nº 4/2009 du Conseil du 18 décembre 2008 relatif à la compétence, la loi applicable, la reconnaissance et l'exécution des décisions et la coopération en matière d'obligations alimentaires¹⁾, si le protocole n'est pas entré en vigueur à cette date, conformément à son article 25, paragraphe 1.".

"La Communauté européenne déclare qu'elle appliquera les règles du protocole également aux aliments réclamés dans l'un de ses États membres pour une période antérieure à l'entrée en vigueur ou à l'application provisoire du protocole dans la Communauté, dan les cas où, au titre du règlement (CE) nº 4/2009 du Conseil du 18 décembre 2008 relatif à la compétence, la loi applicable, la reconnaissance et l'exécution des décisions et la coopération en matière d'obligations alimentaires²⁾, des procédures sont engagées, des transactions judiciaires sont approuvées ou conclues et des actes authentiques sont établis à partir du 18 juin 2011, date d'application dudit règlement."

ا ۵	Protocole	n'est	nas	encore	entré	en	viaueur
ᆫ	FIULUCULE	11 521	pas	ELICOLE	CHILLE	CII	viqueui.

La Haye, le 15 avril 2010

¹⁾ JO L 7 du 10.1.2009, p. 1. 2) JO L 7 du 10.1.2009, p. 1.

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS THE HAGUE

PROTOCOL ON THE LAW APPLICABLE TO MAINTENANCE OBLIGATIONS (The Hague, 23 November 2007)

Notification pursuant to Article 30 of the Protocol

SIGNATURE

European Union, 08-04-2010

(sd.) Juan PRAT Y COLL

In accordance with its Article 24, first paragraph, the Protocol was signed by the European Union on 8 April 2010.

RATIFICATION

European Union, 08-04-2010

In accordance with its Article 24, first paragraph, the Protocol was approved by the European Union on 8 April 2010.

With the following declarations:

"The European Community declares, in accordance with Article 24 of the Protocol, that it exercises competence over all the matters governed by the Protocol. Its Member States shall be bound by the Protocol by virtue of its conclusion by the European Community."

For the purpose of this declaration, the term "European Community" does not include Denmark, by virtue of Articles 1 and 2 of the Protocol on the position of Denmark, annexed to the Treaty on European Union and to the Treaty establishing the European Community, and the United Kingdom, by virtue of Articles 1 and 2 of the Protocol on the position of the United Kingdom and Ireland, annexed to the Treaty on European Union and to the Treaty establishing the European Community."

"The European Community declares that it will apply the rules of the Protocol provisionally from 18 June 2011, the date of application of Council Regulation (EC) No 4/2009 of 18 December 2008 on jurisdiction, applicable law, recognition and enforcement of decisions and cooperation in matters relating to maintenance obligations¹⁾, if the Protocol has not entered into force on that date in accordance with Article 25(1) thereof."

"The European Community declares that it will apply the rules of the Protocol also to maintenance claimed in one of its Member States relating to a period prior to the entry into force or the provisional application of the Protocol in the Community in situations where, under Council Regulation (EC) No 4/2009 of 18 December 2008 on jurisdiction, applicable law, recognition and enforcement of decisions and cooperation in matters relating to maintenance obligations²⁾, proceedings are instituted, court settlements are approved or concluded and authentic instruments are established as from 18 June 2011, the date of application of the said Regulation."

Tho	Protocol	hac	not vot	ontorod	into	force
i ne	Protocor	nas	not vet	enterea	into	Torce.

The Hague, 15 April 2010

¹⁾ OJ L 7, 10.1.2009, p. 1.

²⁾ OJ L 7, 10.1.2009, p. 1.